

PRODUKTKATALOG

2020 | BUCHSEN UND STECKER



DINSE IHR STARKER PARTNER FÜR DEN SCHWEISSPROZESS

LIVE TO WELD. Das ist für uns mehr als nur ein „fancy slogan“: Unsere 150 Mitarbeiter brennen für das Schweißerhandwerk - und das schon seit über 60 Jahren.

Sie möchten wissen, wie die **DINSE** Leidenschaft aussieht? Da ist zum Beispiel unser Lagerist, der jedes Verschleißteil persönlich für Ihre Bestellung zusammenstellt. Oder der Produktionsmitarbeiter, der in Handarbeit Ihren gewünschten Automatenbrenner in den richtigen Winkel biegt. Aber auch die Kollegin im Einkauf, die sich täglich auf die Suche nach den hochwertigsten Rohstoffen für unsere Produkte begibt.

KURZUM: FÜR IHR PERFEKTES SCHWEIßERGEBNIS
GEBEN WIR JEDEN TAG UNSER BESTES.

Mit Standorten in Deutschland und weltweit zählen wir zu den führenden Entwicklern und Herstellern von Systemen für das Hand-, Roboter- und Automaten-schweißen in den Bereichen MIG/MAG, WIG und LASER.



Wir sind Ihr Expertenteam

VERTRIEB AUSSENDIENST DEUTSCHLAND / ANWENDUNGSTECHNIK / PROZESSTECHNIK



Axel Westerheide
Vertriebsleiter Deutschland
Mobil +49-(0)171-518 03 82
westerheide@dinse.eu



Frank Knospe
Hamburg, Schleswig-Holstein,
Mecklenburg-Vorpommern
Mobil +49-(0)171-891 62 48
knospe@dinse.eu



Ralf Burmeister
Hamburg, Schleswig-Holstein,
Mecklenburg-Vorpommern
Mobil +49-(0)171-891 62 49
burmeister@dinse.eu



Holger Kopfmüller
Bayern
Mobil +49-(0)175-414 93 92
kopfmuller@dinse.eu



Harald Rettweiler
Rheinland - Pfalz, Saarland, Hessen
Mobil +49-(0)171-230 20 11
rettweiler@dinse.eu



Patrick Noe
Baden-Württemberg
Mobil +49-(0)162-281 30 31
noe@dinse.eu



Kevin Löding
Nordrhein-Westfalen
Mobil +49-(0)162-497 36 58
loeding@dinse.eu



Ralf Langer
Thüringen, Sachsen, Sachsen-Anhalt,
Brandenburg, Berlin
Mobil +49-(0)171-897 15 63
langer@dinse.eu



Markus Kaufmann
Produktmanager
Mobil +49-(0)151-141 553 85
kaufmann@dinse.eu



Jean-Marie Sandrock
Produktmanager
Mobil +49-(0)171-517 61 83
sandrock@dinse.eu



Volker Brenner
Leiter Prozesstechnik
Mobil +49-(0)170-998 40 01
brenner@dinse.eu

SERVICE

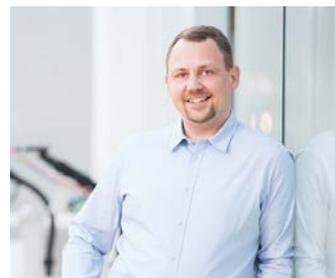


Christoph Kwiatek
Teamleiter Service
Mobil +49-(0)171-234 70 00
kwiatek@dinse.eu



Sven Rilitz
Service
Mobil +49-(0)152-230 963 61
rilitz@dinse.eu

DINSE AKADEMIE



Sebastian Schack
Schulungsleiter
Tel. +49-(0)40-658 75-242
schack@dinse.eu

MARKETING



Svenja Schumacher
Leiterin Marketing & PR
Tel. +49-(0)40-658 75-240
schumacher@dinse.eu

VERTRIEB INNENDIENST / ZENTRALE HAMBURG



Markus Müller
Leiter Vertriebsinnendienst
Tel. +49-(0)40-658 75-224
mueller@dinse.eu



Claudia Froh
Vertriebsinnendienst Deutschland
Tel. +49-(0)40-658 75-232
froh@dinse.eu



Oliver Wünsche
Vertriebsinnendienst Deutschland
Tel. +49-(0)40-658 75-244
wuensche@dinse.eu



Johanna Ahlrichs
Vertriebsinnendienst Deutschland
Tel. +49-(0)40-658 75-226
jahlrichs@dinse.eu

MANAGEMENT



Torsten Lischke
Geschäftsführer
Mobil +49-(0)171-588 31 31
lischke@dinse.eu



Torsten Scheer
Vertrieb & Marketing
Mobil +49-(0)171-518 03 83
scheer@dinse.eu



Ilka Grundheber
Finanzbuchhaltung
Tel. +49-(0)40-658 75-290
grundheber@dinse.eu



Michael Jürgens
Entwicklung
Mobil +49-(0)160-833 51 01
juergens@dinse.eu



Markus Nolte
Werksleiter
Mobil +49-(0)171-585 27 75
m.nolte@dinse.eu

DINSE VERTRIEBS-PARTNER

PLZ 2

Ing. Grimm Schweißtechnik GmbH*

König-Georg-Stieg 6
21107 Hamburg

Kewell Schweißtechnik GmbH*

Walcott Weg 8
24796 Bredenbeck

Wilhelm Krahn GmbH*

Senator-Bömers-Straße 17
28197 Bremen

SUT Schweiß- & Umwelttechnik GmbH

Duisburger Str. 1
28199 Bremen

PLZ 3

Schweiß- Gasetechnik b+m GmbH*

Hertz Str. 17
30827 Garbsen

Magdeburger Schweißtechnik GmbH

An der Sülze 6
39179 Barleben

Heidenbluth GmbH

Ostring 1A
34277 Fuldabrück

PLZ 4

Kiel GmbH*

Rhein Str. 61
45478 Mülheim-Ruhr

Reiz GmbH Schweißtechnik

Am Lichtbogen 55
45141 Essen

P+M Schweißtechnik Vertriebs GmbH

Ihorst 27
49451 Holdorf

PLZ 5

Carl Lixfeld GmbH & Co.KG

Auf der Pferdeweide 10
57223 Kreuztal-Buschhütten

PLZ 6

F.T.B. Krevet GmbH*

Rodener Schanze 1-3
66740 Saarlouis

SKS Schweißtechnik GmbH

Boehringer Str. 6
68307 Mannheim

PLZ 7

Haas + Kistner Schweißtechnik

Yburg Str. 2N
76448 Durmersheim

PLZ 8

R. + L. Furtmayr GmbH

Münchener Str. 9
86529 Schrobenhausen

PG Schweißtechnik

Burggraben 5
88486 Kirchberg

PLZ 9

DSL Schweißtechnik GmbH*

Winterhäuser Str. 44
97084 Würzburg

ERL Automation

Siemens Str. 12
94405 Landau

PLZ 0

Zwickauer Schweißtechnik GmbH

Maxhütte-Gewerberg 15
08056 Zwickau

Schweiß-/Schneidtechnik Oelsnitz Gebr.

Turley Ring 24
09376 Oelsnitz

* Premium-Vertragshändler
Stand 12/2019

AKADEMIE

In unseren Schulungsräumen rauchen nicht nur die Schweißbrenner, sondern auch die Köpfe: In Seminaren zu verschiedenen Themengebieten rund um das Schweißen mit DINSE Systemen erweitern Sie Ihr Fachwissen.

Sie erhalten in unseren Produkterlebniswelten für manuelles und automatisiertes Schweißen einen detaillierten Einblick in die Artikelvielfalt von DINSE. Die theoretischen Grundlagen vermittelt Ihnen unser Dozenten-Team in kleinen Gruppen in unseren Schulungsräumen.

Im Anwendungscenter wird dann das Gelernte in die Praxis umgesetzt. An komplett ausgerüsteten Handarbeitsplätzen kann jeder Teilnehmer zeigen, was in ihm steckt. Für alle Schulungen mit dem Schwerpunkt Automatisierung stehen Industrieroboter zur Verfügung. Natürlich wird jedes Seminar von unseren erfahrenen Experten begleitet. Es bieten sich immer Möglichkeiten um Fragen, auch über den Tellerrand hinaus, zu stellen.

NEUGIERIG GEWORDEN?

Das gesamte Schulungsprogramm finden Sie auf der Homepage der Akademie www.dinse.eu/akademie.

Alternativ senden Sie eine Mail an akademie@dinse.eu für Ihre persönliche Printversion. Natürlich steht Ihnen unser Schulungsleiter Sebastian Schack unter +49-(0)40-658 75 – 242 auch immer für alle Fragen rund um die Akademie persönlich zur Verfügung.



Katalog DINSE Akademie
Art.-Nr. WF10172

SERVICE

PREMIUM-SERVICEELEISTUNGEN FÜR IHR DINSE SYSTEM.

Service nach DINSE Art umfasst jede Dienstleistung rund um Ihren perfekten Lichtbogen, zum Beispiel:

- ▶ Anwendungstechnische Betreuung
- ▶ Inbetriebnahme Ihres Systems
- ▶ Testschweißungen in unserem Labor
- ▶ Kennlinienerstellung
- ▶ Fehleranalyse und Reparatur
- ▶ Technische Soforthilfe am Telefon
- ▶ Die Aufrechterhaltung unserer hohen Standards durch unser hauseigenes Qualitätswesen



Unser Team aus internen Fachleuten und den Partnern vor Ort steht Ihnen gemeinsam, schnell, persönlich und kompetent zur Seite: Wir sind Ihre Experten für den gesamten Schweißprozess.

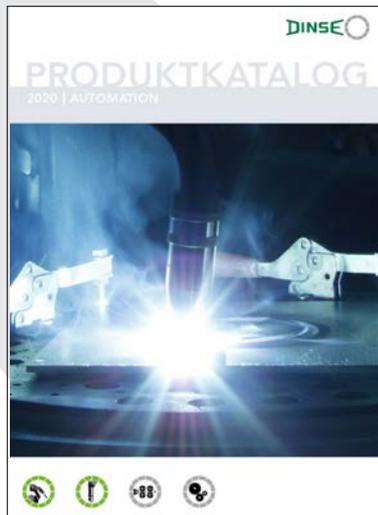
Störfall? Unser Serviceteam kümmert sich darum, dass Sie exakt die Leistung von einem unserer DINSE Experten bekommen, die Sie benötigen, um möglichst schnell wieder einwandfrei produzieren zu können.

KLINGT INTERESSANT?

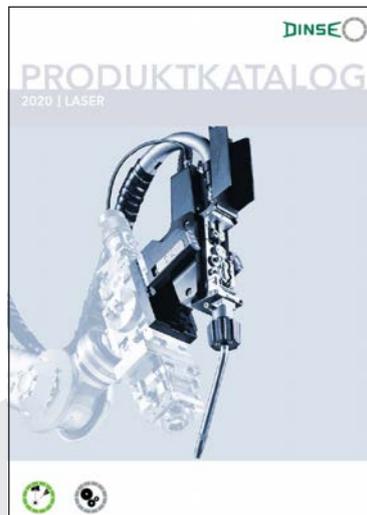
Unsere Kollegen stehen Ihnen gerne unter service@dinse.eu oder per Telefon unter +49-(0)40-658 75 – 156 zur Verfügung.

KATALOGE

Gerne informieren wir Sie über unser gesamtes Leistungsportfolio.
Kennen Sie zum Beispiel schon unsere weiteren Produktkataloge oder die Marketing Toolbox?



Produktkatalog Automation
Art.-Nr. W2123



Produktkatalog Laser
Art.-Nr. W2119



Katalog Manuell
Art.-Nr. W2121



Marketing Toolbox
Art.-Nr. WF10171

Mit der Marketing Toolbox möchten wir Sie bestmöglich bei Ihrer Marken- und Produktkommunikation unterstützen. Der Katalog beinhaltet das gesamte Handwerkszeug, um systematisch, effektiv und einfach Ihre Marketingaktivitäten auszubauen: Vom Aufkleber über die Pressemitteilung bis hin zum Produktflyer. Mustergarnituren, Roboterarme, Vorführmaschinen und Messeexponate – unser Sortiment an „greifbaren“ Präsentationsmöglichkeiten wartet nur darauf, von Ihnen genutzt zu werden. Zudem unterstützen wir Sie bei der Planung Ihres nächsten Events oder entwickeln gemeinsam mit Ihnen individuelle Kommunikationsmaßnahmen.

SIE MÖCHTEN EINEN BLICK REIN WERFEN?

Unsere Kollegen stehen Ihnen gerne unter info@dinse.eu oder per Telefon unter +49-(0)40-658 75 – 255 zur Verfügung.

INHALTSVERZEICHNIS

Schweißkabel-Kupplungen	9
Buchsen DIX BK xx	9
Stecker DIX SK xx	10
Ersatz- und Verschleißteile Schweißkabel-Kupplungen	11
Buchsen DIX BK xx	11
Stecker DIX SK xx	12
Maßblatt Schweißkabel-Kupplungen	13
Zubehör Schweißkabel-Kupplungen	14
Reduzierstücke DIX RSS xx	14
Kabelabzweig-Buchsen DIX KAB xx	14
Kabelabzweig-Stecker DIX KAS xx	14
Codierstecker DIX SEC	15
Einbau-Kupplungen	16
Einbaubuchsen DIX BEM 25, DIX BE 50/70, DIX BE 50/70 ROT, DIX BE 70/95, DIX BEK 50/70 GELB, DIX BEK 70/95 GELB, DIX BES 95/120	16
Einbaustecker DIX SEM 25, DIX SE 50/70, DIX SE 70/95, DIX SES 95/120	17
Ersatz- und Verschleißteile Einbau-Kupplungen	18
Einbaubuchsen DIX BEM 25, DIX BE 50/70 (ROT), DIX BE 70/95	18
Einbaubuchsen DIX BEK 50/70 GELB, DIX BEK 70/95 GELB, DIX BES 95/120	19
Einbaustecker DIX SEM 25, DIX SE 50/70	20
Einbaustecker DIX SE 70/95, DIX SES 95/120	21
Maßblatt Einbau-Kupplungen	22



Schweißkabel-Kupplungen

Buchsen DIX BK xx

Vorteile

- ▶ Perfekte Griffigkeit
- ▶ Besonders robust und langlebig
- ▶ Sichere Verbindung bei hoher Strombelastbarkeit
- ▶ Sehr guter Stromübergang durch DINSE Originalkupplung
- ▶ Adaption der Muffe an alle üblichen Kabeldurchmesser möglich
- ▶ Extrem stabil durch Nut/Feder-Verbindung von Muffe und Innenteil

Anwendung

- ▶ Schweißkabel beim Lichtbogenschweißen und verwandte Prozesse
- ▶ Anwendungen bei denen hohe Ströme transportiert werden

Technische Daten (DIN EN 60 974-12):

Buchsen	BK xx
Schweißverfahren:	Lichtbogenschweißen
Schutzart:	IP 3X
Temperatur derUmgebungsluft:	
- beim Schweißen	-10°C bis +40°C
- bei Transport und Lagerung	-20°C bis +55°C
Relative Luftfeuchte:	bis 90% bei 20°C

BKM



BK



BKK



BKS



Benennung	Nennquerschnitt (mm ²)	Strombelastbarkeit max. (bei 60% ED)	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1 Buchse, Mini	10-16	140A	DIX BKM 25	121100020
	16-25	190A		
2 Buchse, Standard	16-25	190A	DIX BK 25	121100025
Buchse, Standard	35-50	315A	DIX BK 50	121100050
Buchse, Standard	50-70	400A	DIX BK 70	121100070
3 Buchse, Plus (mit Doppelklemmung)	50-70	400A	DIX BKK 70	121110070
Buchse, Plus (mit Doppelklemmung)	70-95	500A	DIX BKK 95	121110090
4 Buchse, Spezial (mit Doppelklemmung)	70-95	500A	DIX BKS 95	121120090
Buchse, Spezial (mit Doppelklemmung)	95-120	590A	DIX BKS 120	121120120

- ▶ Empfohlene Nennquerschnitte (mm²) von Schweißleitungen aus CU in Abhängigkeit von Schweißstrom und Kabellänge.



Schweißkabel-Kupplungen

Stecker DIX SK xx

Vorteile

- ▶ Perfekte Griffigkeit
- ▶ Besonders robust und langlebig
- ▶ Sichere Verbindung bei hoher Strombelastbarkeit
- ▶ Sehr guter Stromübergang durch DINSE Originalkupplung
- ▶ Adaption der Muffe an alle üblichen Kabeldurchmesser möglich
- ▶ Extrem stabil durch Nut/Feder-Verbindung von Muffe und Innenteil

Anwendung

- ▶ Schweißkabel beim Lichtbogenschweißen und verwandte Prozesse
- ▶ Anwendungen bei denen hohe Ströme transportiert werden

Technische Daten (DIN EN 60 974-12):

Stecker	SK xx
Schweißverfahren:	Lichtbogenschweißen
Schutzart:	IP 3X
Temperatur der Umgebungsluft:	
- beim Schweißen	-10°C bis +40°C
- bei Transport und Lagerung	-20°C bis +55°C
Relative Luftfeuchte:	bis 90% bei 20°C

SKM



SK



SKK



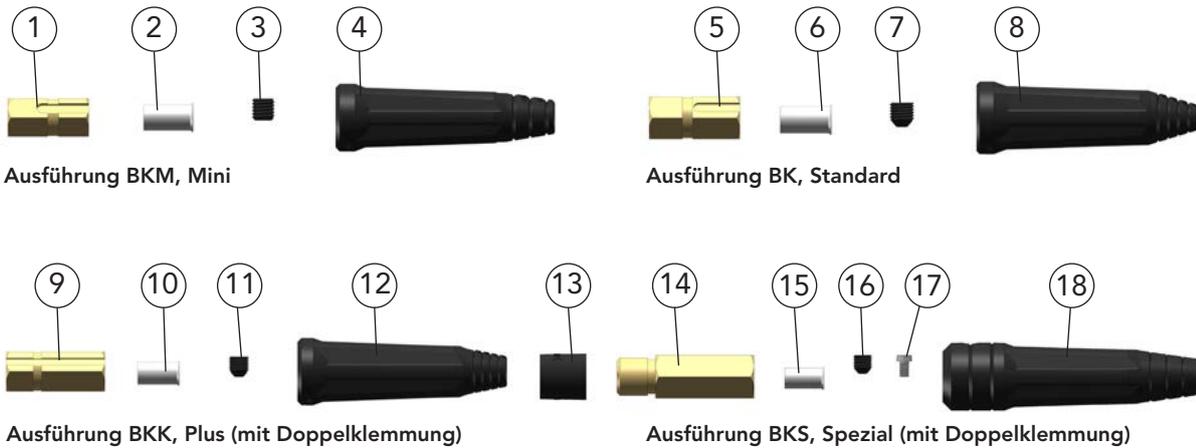
SKS



	Benennung	Nennquerschnitt (mm ²)	Strombelastbarkeit max. (bei 60% ED)	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Stecker, Mini	10-16	140A	DIX SKM 25	122100020
		16-25	190A		
2	Stecker, Standard	16-25	190A	DIX SK 25	122100025
		35-50	315A	DIX SK 50	122100050
		50-70	400A	DIX SK 70	122100070
3	Stecker, Plus (mit Doppelklemmung)	50-70	400A	DIX SKK 70	122110070
		70-95	500A	DIX SKK 95	122110090
4	Stecker, Spezial (mit Doppelklemmung)	70-95	500A	DIX SKS 95	122120090
		95-120	590A	DIX SKS 120	122120120

- ▶ Empfohlene Nennquerschnitte (mm²) von Schweißleitungen aus CU in Abhängigkeit von Schweißstrom und Kabellänge.

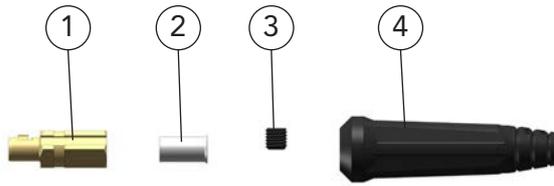
Buchsen DIX BK xx



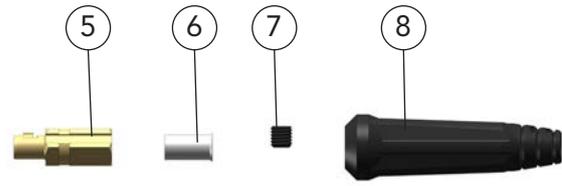
Benennung	Abmessungen	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
Ausführung BKM, Mini:			
1 Innenteil		DIX BKM 25-01	129131001
2 Klemmhülse		DIX 8/15	199200015
3 Gewindestift	M8x8 mm		199100011
4 Muffe		DIX BKM-02	129211021
Ausführung BK, Standard:			
5 Innenteil		DIX BK 25-01	129131002
Innenteil, ohne Abb.		DIX BK 50-01	129131003
Innenteil, ohne Abb.		DIX BK 70-01	129131004
6 Klemmhülse, für BK 25		DIX 10/25	199200020
Klemmhülse, für BK 50, ohne Abb.		DIX 35/50	199200050
Klemmhülse, für BK 70, ohne Abb.		DIX 50/70	199200070
7 Gewindestift, für BK 25	M8x1x10 mm		199100009
Gewindestift, für BK 50, ohne Abb.	M10x10 mm		199100010
Gewindestift, für BK 70, (Pos. 11)	M12x12 mm		199100018
8 Muffe		DIX BK-02	129211072
Ausführung BKK, Plus (mit Doppelklemmung):			
9 Innenteil		DIX BKK 70-01	129131005
Innenteil, ohne Abb.		DIX BKK 95-01	129131006
10 Klemmhülse, für BKK 70		DIX 50/70 KK	199201070
Klemmhülse, für BKK 95, ohne Abb.		DIX 70/95 KK	199201090
11 Gewindestift, für BKK 70 u. BKK 95	M12x12 mm		199100018
12 Muffe		DIX BKK-02	129211191
Ausführung BKS, Spezial (mit Doppelklemmung):			
13 Zusatzmuffe		DIX BEC 101	65904010114
14 Innenteil		DIX BKS 95-1	129111290
Innenteil, ohne Abb.		DIX BKS 120-1	129111320
15 Klemmhülse, für BKS 95		DIX 70/95 KK	199201090
Klemmhülse, für BKS 120, ohne Abb.		DIX 95/120 KK	199201120
16 Gewindestift, für BKS 95	M12x12 mm		199100018
Gewindestift, für BKS 120, ohne Abb.	M16x12 mm		199100016
17 Zylinderschraube		DIX 13-2	629130000
18 Muffe		DIX BKS-02	129211321



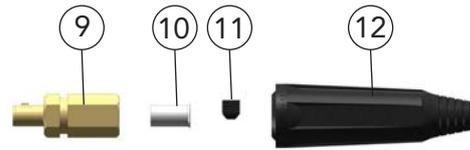
Stecker DIX SK xx



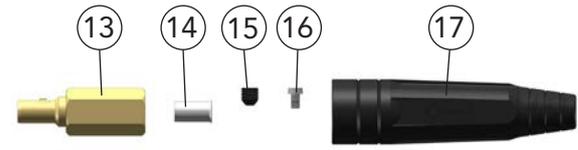
Ausführung SKM, Mini



Ausführung SK, Standard



Ausführung SKK, Plus (mit Doppelklemmung)

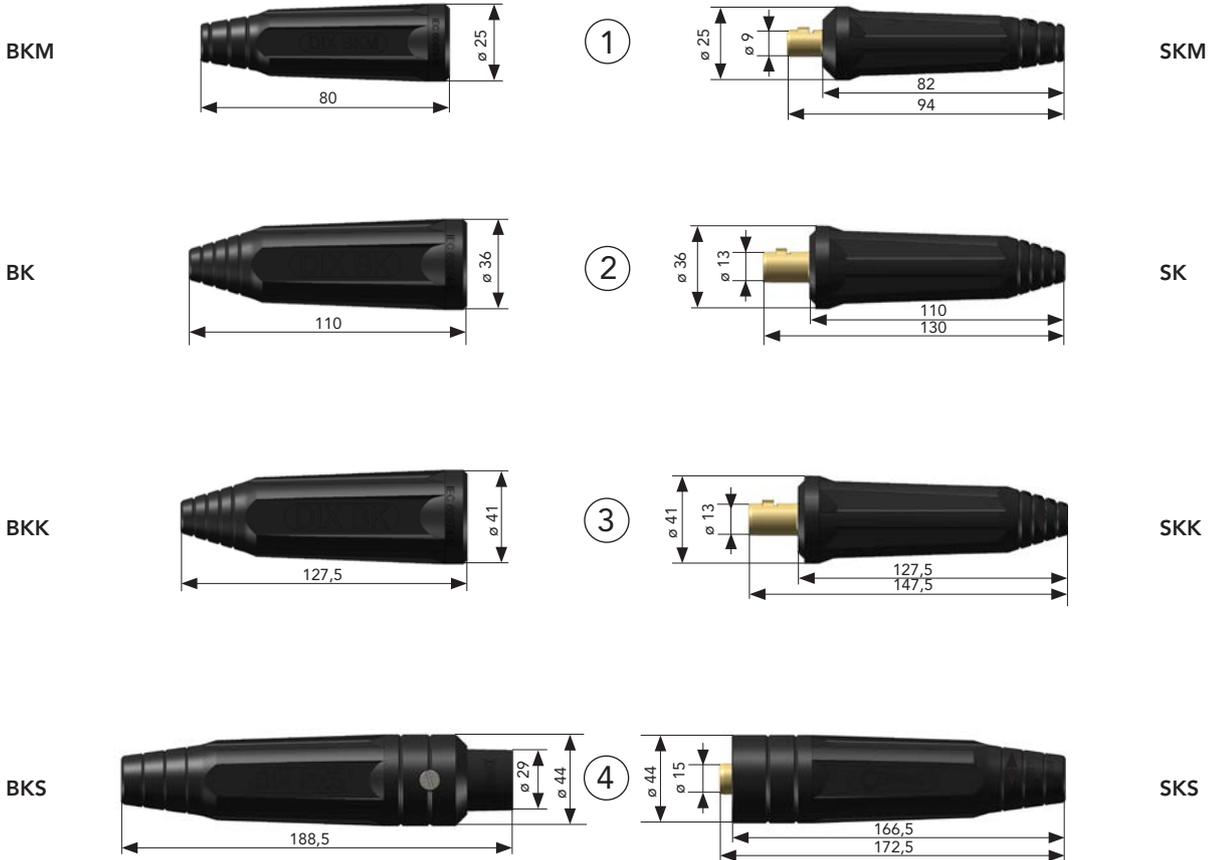


Ausführung SKS, Spezial (mit Doppelklemmung)

	Benennung	Abmessungen	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
Ausführung SKM, Mini				
1	Innenteil		DIX SKM 25-01	129131007
2	Klemmhülse		DIX 8/15	199200015
3	Gewindestift	M8x8 mm		199100011
4	Muffe		DIX SKM-02	129221021
Ausführung SK, Standard				
5	Innenteil		DIX SK 25-01	129131008
	Innenteil, ohne Abb.		DIX SK 50-01	129131009
	Innenteil, ohne Abb.		DIX SK 70-01	129131010
6	Klemmhülse, für SK 25		DIX 10/25	199200020
	Klemmhülse, für SK 50, ohne Abb.		DIX 35/50	199200050
	Klemmhülse, für SK 70, ohne Abb.		DIX 50/70	199200070
7	Gewindestift, für SK 25	M8x8 mm		199100011
	Gewindestift, für SK 50, ohne Abb.	M10x10 mm		199100010
	Gewindestift, für SK 70, ohne Abb.	M12x12 mm		199100018
8	Muffe		DIX SK-02	129221072
Ausführung SKK, Plus (mit Doppelklemmung)				
9	Innenteil		DIX SKK 70-01	129131011
	Innenteil, ohne Abb.		DIX SKK 95-01	129131012
10	Klemmhülse, für SKK 70		DIX 50/70 KK	199201070
	Klemmhülse, für SKK 95, ohne Abb.		DIX 70/95 KK	199201090
11	Gewindestift, für SKK 70 u. SKK 95	M12x12 mm		199100018
12	Muffe		DIX SKK-02	129221191
Ausführung SKS, Spezial (mit Doppelklemmung)				
13	Innenteil		DIX SKS 95-1	129121290
	Innenteil, ohne Abb.		DIX SKS 120-1	129121320
14	Klemmhülse, für SKS 95		DIX 70/95 KK	199201090
	Klemmhülse, für SKS 120, ohne Abb.		DIX 95/120 KK	199201120
15	Gewindestift, für SKS 95	M12x12 mm		199100018
	Gewindestift, für SKS 120, ohne Abb.	M16x12 mm		199100016
16	Zylinderschraube		DIX 13-2	629130000
17	Muffe		DIX SKS-02	129221321

Buchsen:

Stecker:

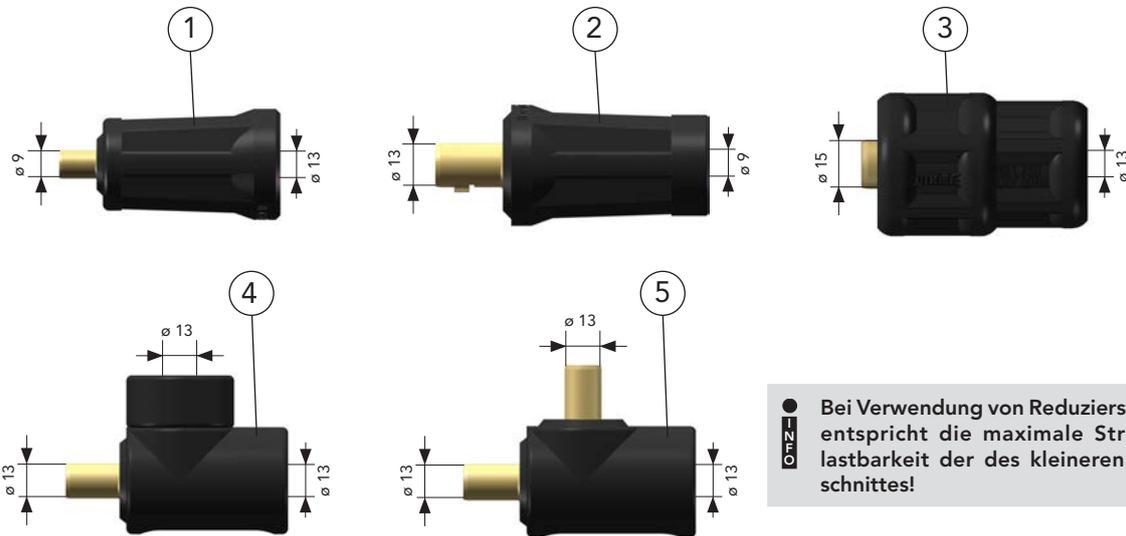


Buchsen	Stecker
1 DIX BKM 25	DIX SKM 25
2 DIX BK 25	DIX SK 25
DIX BK 50	DIX SK 50
DIX BK 70	DIX SK 70
3 DIX BKK 70	DIX SKK 70
DIX BKK 95	DIX SKK 95
4 DIX BKS 95	DIX SKS 95
DIX BKS 120	DIX SKS 120

Zubehör Schweißkabel-Kupplungen

Reduzierstücke DIX RSS xx
 Kabelabzweig-Buchsen DIX KAB xx
 Kabelabzweig-Stecker DIX KAS xx

Anwendungsbeispiele



● Bei Verwendung von Reduzierstücken entspricht die maximale Strombelastbarkeit der des kleineren Querschnittes!

Benennung	Anwendung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1 Reduzierstück	BKM - SK	DIX RSS 50/25	124305025
2 Reduzierstück	BK - SKM	DIX RSS S50/B25	124325025
3 Reduzierstück	BKS - SKK	DIX RSS 95/120	124300000
4 Kabelabzweig-Buchse Für: SK, SKK, BK, BKK		DIX KAB 70/95	123100070
5 Kabelabzweig-Stecker Für: SK, SKK, BK, BKK		DIX KAS 70/95	123200070

Codierstecker DIX SEC

Die DINSE G.m.b.H. hat den Codierstecker DIX SEC entwickelt, der das Verpolen der Schweißkabel an der Stromquelle verhindern soll.

Durch den Codierstecker wird aus einer DINSE Buchse ein DINSE Stecker.

Der Codierstecker DIX SEC kann an jeder Stromquelle, die mit DINSE Buchsen (Ø 13mm) ausgerüstet ist, montiert werden. Nach der korrekten Montage ist der Codierstecker DIX SEC nicht mehr von Hand abnehmbar.

Der Kupplungsstecker der Masseleitung muss nur noch durch eine Schweißkabelkupplung vom Typ DIX BK oder DIX BKK ersetzt werden.

Jetzt ist nur noch ein korrekt gepoltes Anschließen möglich.

Vor der Montage



Nach der Montage



Vorteile

- ▶ Verpolungsschutz an der Schweißstromquelle
- ▶ Besonders robust und langlebig
- ▶ Sichere Verbindung bei hoher Strombelastbarkeit
- ▶ Sehr guter Stromübergang durch DINSE Originalkupplung
- ▶ Einfache Montage und optimale Befestigung

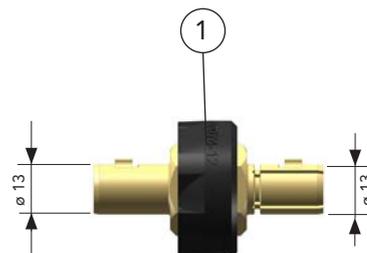
Anwendung

- ▶ Schweißstromquellen beim Lichtbogenschweißen und verwandte Prozesse



Technische Daten (DIN EN 60 974-12):

Codierstecker	SEC
Schweißverfahren:	Lichtbogenschweißen
Schutzart:	IP 3X
Temperatur der Umgebungsluft:	
- beim Schweißen	-10°C bis +40°C
- bei Transport und Lagerung	-20°C bis +55°C
Relative Luftfeuchte:	bis 90% bei 20°C



Benennung	Anwendung	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1 Codierstecker		DIX SEC	122130070



Einbau-Kupplungen

Einbaubuchsen DIX BEM 25, DIX BE 50/70, DIX BE 50/70 ROT, DIX BE 70/95, DIX BEK 50/70 GELB, DIX BEK 70/95 GELB, DIX BES 95/120

Vorteile

- ▶ Besonders robust und langlebig
- ▶ Sichere Verbindung bei hoher Strombelastbarkeit
- ▶ Sehr guter Stromübergang durch DINSE Originalkupplung
- ▶ Einfache Montage und optimale Befestigung

Anwendung

- ▶ Schweißkabel beim Lichtbogenschweißen und verwandte Prozesse
- ▶ Anwendungen bei denen hohe Ströme transportiert werden

Technische Daten (DIN EN 60 974-12):

Buchsen	BEM 25 BE 50/70 BE 70/95 BEK 50/70 GELB BEK 70/95 GELB BES 95/120
Schutzart:	IP 3X
Temperatur der Umgebungsluft:	
- beim Schweißen	-10°C bis +40°C
- bei Transport und Lagerung	-20°C bis +55°C
Relative Luftfeuchte:	bis 90% bei 20°C

BEM



BE



BE



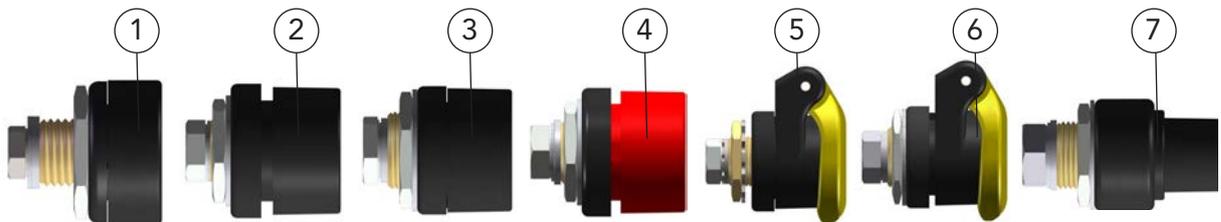
BEK GELB



BEK GELB



BES



Benennung	Nennquerschnitt (mm²)	Anschlußschraube	Strombelastbarkeit (A) bei 60% ED	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1 Buchse Mini	10-16 16-25	M8	140A 190A	DIX BEM 25	121300020
2 Buchse Standard	50-70	M10	400A	DIX BE 50/70	121300050
3 Buchse Standard	70-95	M12	500A	DIX BE 70/95	121300070
4 Buchse rot	50-70	M10	400A	DIX BE 50/70 ROT	121300052
5 Buchse Plus mit Abdeckklappe	50-70	M10	400A	DIX BEK 50/70 GELB	121330050
6 Buchse Plus mit Abdeckklappe	70-95	M12	500A	DIX BEK 70/95 GELB	121330070
7 Buchse Spezial	95-120	M16	590A	DIX BES 95/120	121300120

- ▶ Empfohlene Nennquerschnitte (mm²) von Schweißleitungen aus CU in Abhängigkeit von Schweißstrom und Kabellänge.



Einbau-Kupplungen

Einbaustecker DIX SEM 25, DIX SE 50/70, DIX SE 70/95, DIX SES 95/120

Vorteile

- Besonders robust und langlebig
- Sichere Verbindung bei hoher Strombelastbarkeit
- Sehr guter Stromübergang durch DINSE Originalkupplung
- Einfache Montage und optimale Befestigung

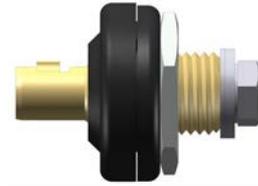
Anwendung

- Schweißkabel beim Lichtbogenschweißen und verwandte Prozesse
- Anwendungen bei denen hohe Ströme transportiert werden

Technische Daten (DIN EN 60 974-12):

Stecker	SEM 25 SE 50/70 SE 70/95 SES 95/120
Schweißverfahren:	Lichtbogenschweißen
Schutzart:	IP 3X
Temperatur der Umgebungsluft:	
- beim Schweißen	-10°C bis +40°C
- bei Transport und Lagerung	-20°C bis +55°C
Relative Luftfeuchte:	bis 90% bei 20°C

SEM



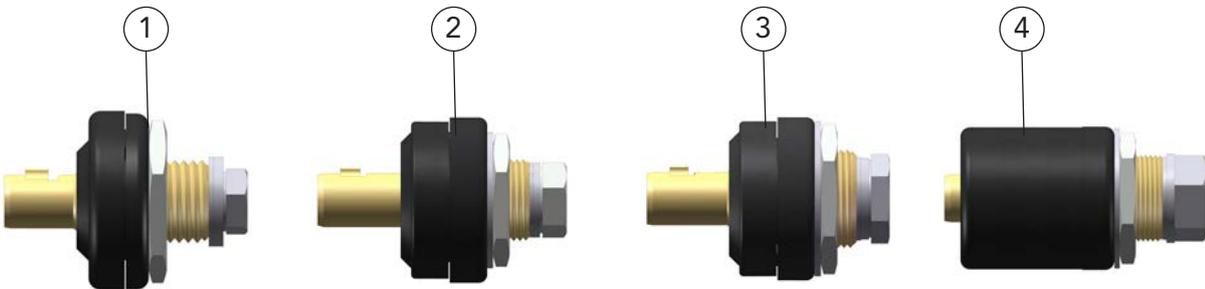
SE



SE



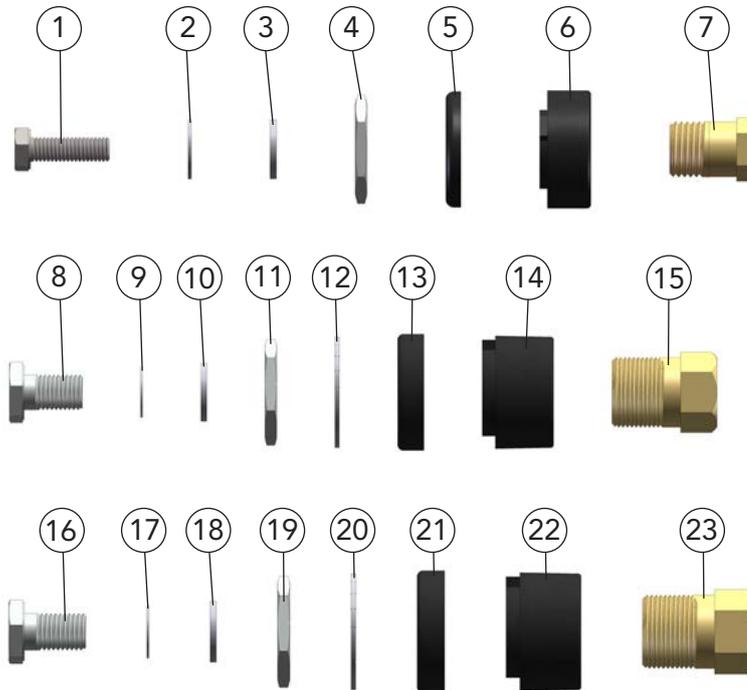
SES



	Benennung	Nennquerschnitt (mm ²)	Anschlußschraube	Strombelastbarkeit (A) bei 60% ED	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
1	Stecker Mini	10-25 16-25	M8	140A 190A	DIX SEM 25	122300020
2	Stecker Standard	50-70	M10	400A	DIX SE 50/70	122300050
3	Stecker, Standard	70-95	M12	500A	DIX SE 70/95	122300070
4	Stecker, Spezial	95-120	M16	590A	DIX SES 95/120	122320120

- Empfohlene Nennquerschnitte (mm²) von Schweißleitungen aus CU in Abhängigkeit von Schweißstrom und Kabellänge.

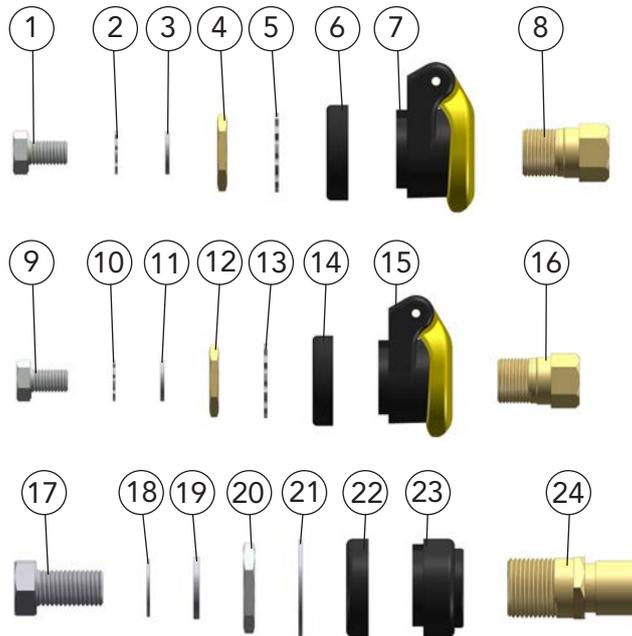




Benennung	Anschlussschraube	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
Ausführung BEM 25 (M8), Mini			
1	Schraube, M 8x1x14		12961302013
2	Fächerscheibe, J 8,4		12961302012
3	Scheibe 8,4		12961302011
4	Mutter	DIX B/SEM 25-4	129413020
5	Druckring	DIX B/SEM 25-3	129313020
6	ISO-Hülse	DIX BEM 25-2	129213020
7	Innenteil	DIX BEM 25-1	129113020
Ausführung BE 50/70 (M10), Standard			
8	Schraube, M 10x16		12961305013
9	Fächerscheibe, A 10,5		12961305012
10	Scheibe 10,5		12961305011
11	Mutter	DIX B/SE 50/70-4	129413050
12	Fächerscheibe	DIX B/SE 50/70-5	129513050
13	Druckring	DIX B/SE 50/70-3	129313050
14	ISO-Hülse	DIX BE 50/70-2	129213050
	ISO-Hülse	DIX BE 50/70-2 ROT	129213051
15	Innenteil	DIX BE 50-1	129113050
Ausführung BE 70/95 (M12), Standard			
16	Schraube, M 12x1,5x20		12961307013
17	Fächerscheibe, J 12,5		12961307012
18	Scheibe 13		12961307011
19	Mutter	DIX B/SE 70/95-4	129413070
20	Fächerscheibe	DIX B/SE 70/95-5	129513070
21	Druckring	DIX B/SE 70/95-3	129313070
22	ISO-Hülse	DIX BE 70/95-2	129213070
23	Innenteil	DIX BE 70/95-1	129113070

Ersatz- und Verschleißteile Einbau-Kupplungen

Einbaubuchsen DIX BEK 50/70 GELB, DIX BEK 70/95 GELB, DIX BES 95/120

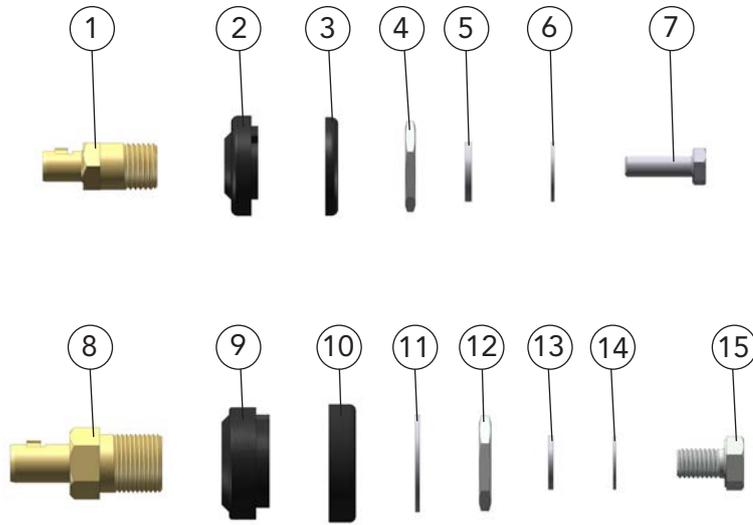


Benennung	Anschlusschraube	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
Ausführung BEK 50/70 GELB (M10), Plus (mit Abdeckklappe)			
1	Schraube, M10x16		12961305013
2	Fächerscheibe	DIX B/SE 50/70-5	129513050
3	Scheibe, 10,5		12961305011
4	Mutter	DIX B/SE 50/70-4	129413050
5	Fächerscheibe A10,5		12961305012
6	Druckring	DIX B/SE 50/70-3	129313050
7	Abdeckung	DIX BAK 50/70	12931305011
8	Innenteil	DIX BE 50-1	129113050
Ausführung BEK 70/95 GELB (M12), Plus (mit Abdeckklappe)			
9	Schraube, M12x1,5x20		12961307013
10	Fächerscheibe	DIX B/SE 70/95-5	129513070
11	Scheibe, 13		12961307011
12	Mutter	DIX B/SE 70/95-4	129413070
13	Fächerscheibe J12,5		12961307012
14	Druckring	DIX B/SE 70/95-3	129313070
15	Abdeckung	DIX BAK 70/95	12931307011
16	Innenteil	DIX BE 70/95-1	129113070
Ausführung BES 95/120 (M16), Spezial			
17	Schraube, M16x25		12961312013
18	Fächerscheibe J17		12961312012
19	Scheibe, 17		12961312011
20	Mutter	DIX B/SES 95/120-4	129413120
21	Fächerscheibe	DIX B/SES 95/120-5	129513120
22	Druckring	DIX BES 95/120-3	129313120
23	ISO-Hülse	DIX BES 95/120-2	129213320
24	Innenteil	DIX BES 95/120-1	129113320
25	Zusatzmuffe, ohne Abb.	DIX BEC 101	65904010114



Ersatz- und Verschleißteile Einbau-Kupplungen

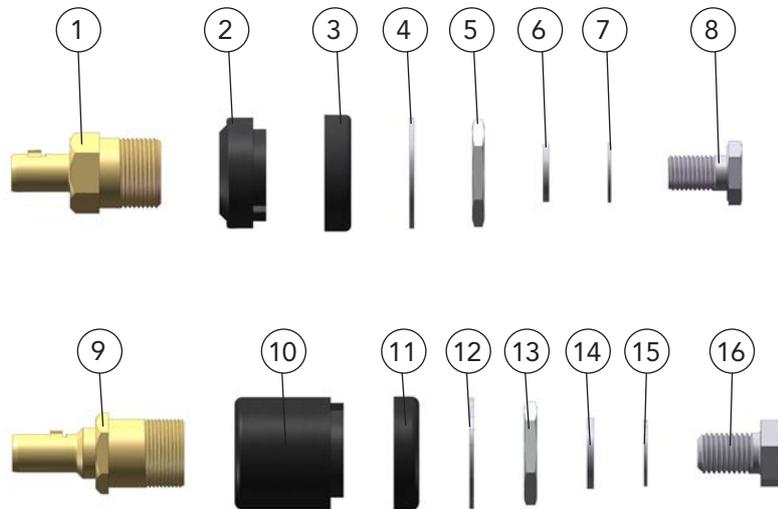
Einbaustecker DIX SEM 25, DIX SE 50/70



Benennung	Anschlussschraube	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
Ausführung SEM 25 (M8), Mini			
1	Innenteil	DIX SEM 25-1	129123020
2	ISO-Hülse	DIX SEM 25-2	129223020
3	Druckring	DIX B/SEM 25-3	129313020
4	Mutter	DIX B/SEM 25-4	129413020
5	Scheibe 8,4		12961302011
6	Fächerscheibe J 8,4		12961302012
7	Schraube M8x1x14		12961302013
Ausführung SE 50/70 (M10), Standard			
8	Innenteil	DIX SE 50/70-1	129123050
9	ISO-Hülse	DIX SE 50/70-2	129223050
10	Druckring	DIX B/SE 50/70-3	129313050
11	Fächerscheibe	DIX B/SE 50/70-5	129513050
12	Mutter	DIX B/SE 50/70-4	129413050
13	Scheibe 10,5		12961305011
14	Fächerscheibe A 10,5		12961305012
15	Schraube M10x16		12961305013

Ersatz- und Verschleißteile Einbau-Kupplungen

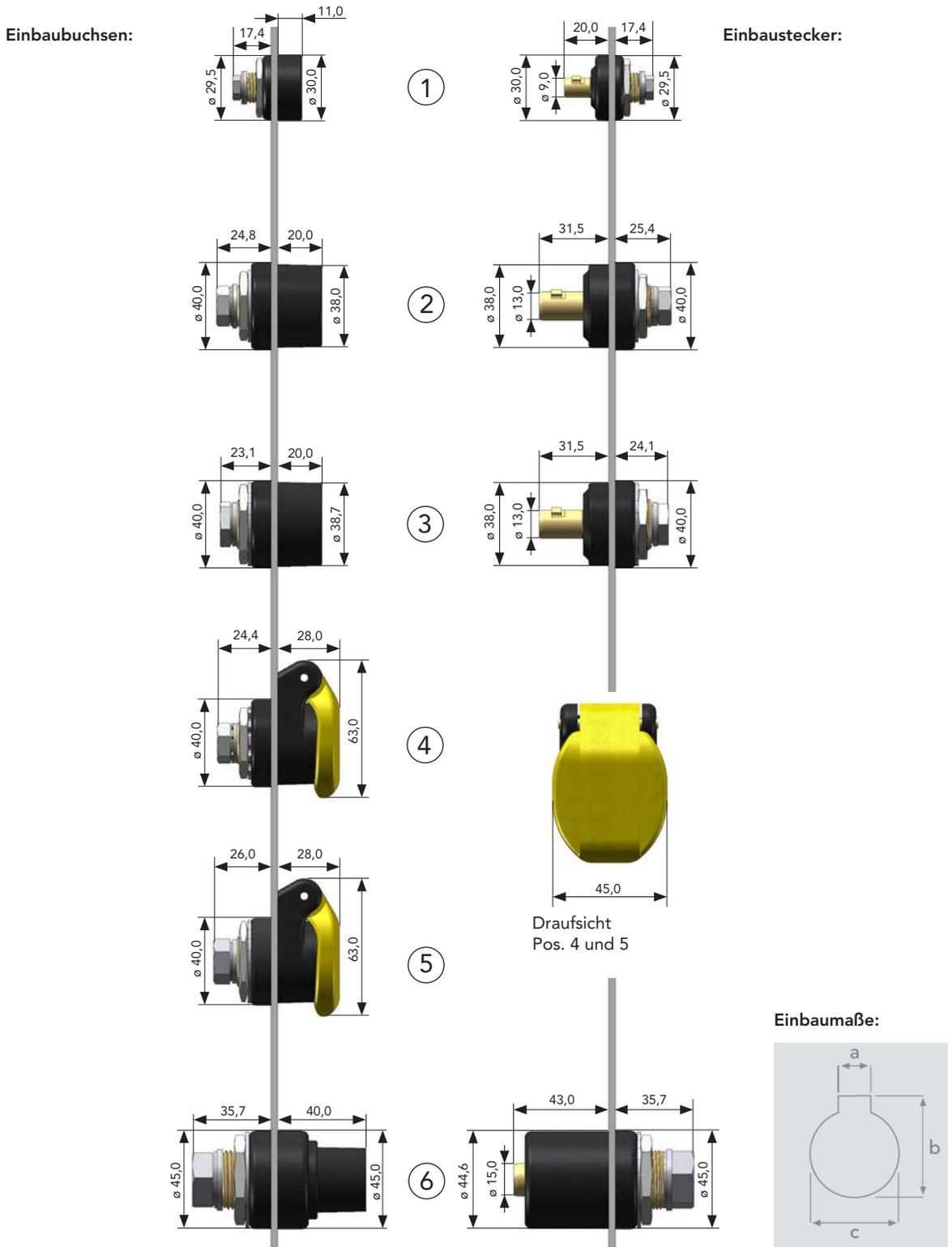
Einbaustecker DIX SE 70/95, DIX SES 95/120



Benennung	Anschlusschraube	Bestellbezeichnung	Artikelnummer
Ausführung SE 70/95 (M12), Standard			
1 Innenteil		DIX SE 70/95-1	129123070
2 ISO-Hülse		DIX SE 70/95-2	129223070
3 Druckring		DIX B/SE 70/95-3	129313070
4 Fächerscheibe		DIX B/SE 70/95-5	129513070
5 Mutter		DIX B/SE 70/95-4	129413070
6 Scheibe 13			12961307011
7 Fächerscheibe J 12,5			12961307012
8 Schraube M12x1,5x20			12961307013
Ausführung SES 95/120 (M16), Spezial			
9 Innenteil		DIX SES 95/120-1	129123320
10 ISO-Kappe kpl.		DIX SES 95/120-3	12922332013
11 Druckring		DIX BES 95/120-3	129313120
12 Fächerscheibe		DIX B/SES 95/120-5	129513120
13 Mutter		DIX B/SES 95/120-4	129413120
14 Scheibe 17			12961312011
15 Fächerscheibe J 17			12961312012
16 Schraube M16x25			12961312013



Einbaubuchsen DIX BE xx, Einbaustecker DIX SE xx



Buchen	Stecker	a (in mm)	b (in mm)	c (in mm)
1 DIX BEM 25	DIX SEM 25	6,3	22,7	20,2
2 DIX BE 50/70	DIX SE 50/70	6,3	33,2	30,2
3 DIX BE 70/95	DIX SE 70/95	6,3	33,2	30,2
4 DIX BEK 50/70 GELB	-	6,3	33,2	30,2
5 DIX BEK 70/95 GELB	-	6,3	33,2	30,2
6 DIX BES 95/120	DIX SES 95/120	6,3	38,2	35,2



Index

B

BE 50/70	15
BE 50/70 ROT	15
BE 70/95	15
BEK 50/70 GELB	15
BEK 70/95 GELB	15
BEM 25	15
BES 95/120	15
BK 25	8
BK 50	8
BK 70	8
BKK 70	8
BKK 95	8
BKM 25	8
BKS 95	8
BKS 120	8

C

Codierstecker	14
---------------	----

E

Einbaubuchsen	15–16
Einbaustecker	16–17

K

KAB 70/95	13
Kabelabzweig-Buchsen	13
Kabelabzweig-Stecker	13
KAS 70/95	13

M

Maßblatt Einbau-Kupplungen	21
Maßblatt Schweißkabel-Kupplungen	12

R

Reduzierstücke	13
RSS 50/25	13
RSS 95/120	13
RSS S50/B25	13

S

Schweißkabel-Kupplungen	8–13
SE 50/70	16
SE 70/95	16
SEC	14
SEM 25	16
SES 95/120	16
SK 25	9
SK 50	9
SK 70	9
SKK 70	9
SKK 95	9
SKM 25	9
SKS 95	9
SKS 120	9



DINSE G.m.b.H.
Tarpfen 36 · 22419 Hamburg

Tel: +49-(0)40 - 658 75 - 0
Fax: +49-(0)40 - 658 75 - 200

E-Mail: info@dinse.eu
Internet: www.dinse.eu



Ihr Fachhändler: